

# EL TELEGRAMA DEL RIF

DIARIO AJENO A LA POLÍTICA, DEFENSOR DE LOS INTERESES DE ESPAÑA EN MARRUECOS

Oficinas y talleres: Calle de Canalejas, número 16.  
AÑO XX. — Número 7.328. — Franqueo concertado.

Director, propietario y fundador: CÁNDIDO LOBERA GIRELA

MELILLA.—Domingo 10 de Abril 1921.—Teléfono n.º 24  
NÚMERO SUELTO: DIEZ CÉNTIMOS

## LO DE TANGER

### LOS FRANCESES CREAN UN COMITÉ

Más que nunca se mueven los incansables elementos del partido colonial francés para la consecución de sus fines, en lo que se refiere a Tánger.

Convencidos de la gran fuerza que representa la organización y la propaganda, si no pueden preparar nuevos argumentos en favor de su tesis, en cambio crean órganos de repetición, de los que saben sacar gran partido.

De aquí la reciente fundación del Comité que lleva el nombre de «Francia-Tánger» suficientemente expresiva para que nadie ignore la esfera en que ha de moverse y la finalidad que ha de perseguir.

Afecta demasiado de cerca a los intereses de España en Marruecos, la constitución de ese Comité que ha sido puesto bajo la presidencia de Mr. Hubert Giraud, Diputado y Presidente de la Cámara de Comercio de Marsella, para que no le dediquemos nuestra atención.

Lo forman Mr. Barety, Diputado por Niza y Presidente del grupo parlamentario de Marruecos; el administrador delegado de la Compañía General de Marruecos Mr. Caqueray, Presidente de la Sección de Marruecos de la Unión Colonial; el Presidente del Consejo de Administración de la Compañía General Transatlántica; varios Diputados; el Almirante Le Bris; el conocido armador de Marsella Mr. Paquet; el Vice Presidente del Crédit Foncier d'Algeria y Tunisie Mr. Regnault, Ministro que fué de Francia en Tánger; un General, y el Secretario General de los Comités del Africa francesa y de Marruecos.

No será preciso decir que el programa se funda en el deseo que Francia esté representada en el Estrecho de Gibraltar, unido al de establecer y mantener un enlace con el puerto de Casablanca y una vía de acceso al comercio franco-marroquí sobre el Mediterráneo.

Para todo esto quiere ese Comité, olvidando los títulos que la Geografía, la Historia y el trabajo nos han proporcionado, que sea reconocida la soberanía cherrifiana en Tánger, convirtiéndolo en un estado de derecho lo que hoy, merced a una inadmisiblemente extensión de los convenios internacionales, es una realidad de la que es preciso protestar en todos los momentos. El especialísimo régimen internacional de Tánger ha convertido, a juicio del partido colonial, la ciudad y su campo en zona francesa,

con enormes perjuicios para la acción de España en la suya, perjuicios a los que muchas veces nos hemos referido.

El Presidente del Comité Mr. Hubert Giraud, en la primera reunión que ha celebrado, no ha vacilado en afirmar que Tánger, punto de arranque de la línea de Fez y de Tánger-Casablanca, no debe estar en las manos de España.

Seguramente no lo estaría si un Comité de esos tan fácil de constituir, fuera el llamado a resolver la cuestión, pero por dicha no sucede esto y debe esperarse que los derechos de España no sufran merma sin más motivo que el de la insaciable ambición de los colonistas franceses.

Veamos ahora el panorama expuesto por Mr. Hubert cuando dice, mostrándose de acuerdo con lo que no hace mucho tiempo expusiera la Cámara de Comercio de Rouen: «Será particularmente interesante para los navios del puerto del Norte en relaciones continuas con Argelia, poder tocar en Tánger a su paso para tomar y dejar mercancías procedentes ó con destino á Marruecos. Estas facilidades contribuirán á desenvolver grandemente los cambios de la región de Rouen con Marruecos, que de otro modo corren el riesgo de ser intermitentes ó accidentales, pues la ruta de los barcos á los puertos del Atlántico, ocasiona gastos y pérdidas de tiempo muy importantes.»

No se puede hablar con mayor claridad. Se busca de modo principal el provecho mercantil, la ventaja para el tráfico, aunque para ello haya de llevar perjuicio á otros intereses que no son precisamente de ese carácter, que no se reducen á cifras como los que los colonistas franceses invocan, sino que afectan á todo el conjunto de la obra de España en Marruecos, donde una solución de continuidad en el perímetro de su zona de Protectorado, ha entorpecido de modo considerable la pacificación y puesto estorbo al término de una empresa de orden, que de otro modo habría tenido ya término.

Conviene, pues, tomar nota de la constitución de ese Comité Francia-Tánger, cuyos designios son bien patentes y laborar sin descanso contra el logro de unas aspiraciones que podrán ser muy simpáticas á quien las abraja, pero que á todas luces constituyen materia de injusticia.

## MEDIDAS DE HIGIENE

### POR LA SALUD PÚBLICA

En la Junta de Arbitrios han facilitado á la prensa la siguiente nota, en la que se expresan las prescripciones sanitarias recomendadas por el subdelegado de Medicina señor Triviño:

«La circunstancia de la época del año y las noticias que existen de enfermedades de carácter tífico en la zona francesa, hacen conveniente que el público se cuide individualmente de higiene aprobada, para evitar la adquisición de dolencias de este carácter, sobre todo de la fiebre tifoidea, que desde tiempo muy antiguo es infrecuente en Primavera y Otoño, en territorios de Africa.»

He aquí las prescripciones más recomendadas y cuyo uso, nosotros no vacilamos en aconsejar á nuestros lectores:

1.º Abstención de comer mariscos sin estar sujetos á prolongada cocción.

2.º Ejercer exquisita vigilancia sobre los envases dedicados al agua que deben estar siempre limpios y renovados diariamente, en las fondas, casas de dormir, bares, confiterías y demás establecimientos donde el público hace consumo de la misma.

3.º El agua antes de ser bebida conviene sea hervida y alreada después, herviéndola de un jarro á otro, desde un metro de altura.

4.º Todas las legumbres y verduras, especialmente aquellos tubérculos cuyo desarrollo es en tierra, serán sometidos á cocción, para su consumo.

5.º Se observará la más completa escrupulosidad en la higiene de las manos, sobre todo en el momento de la comida, y después de ella, se cuidará la limpieza de la boca con lavatorio de agua oxigenada los que puedan costearlo y los que no, de agua hervida.

6.º Se recomienda la vacunación antitífica.

7.º Es sumamente conveniente á todos los vecinos, añadir un 10 por 100 de creolina al agua destinada al lavado de los suelos, lo mismo que á las de los retretes, pudiendo las clases menesterosas, substituir esta substancia en el agua de los retretes, con una lechada de cal, una vez al día, ó cien gramos de cloruro de calcio, en el agua destinada á ello.

8.º Se aconseja la no permanencia por la go tiempo en locales cerrados, donde haya numeroso público, siendo en cambio, convenientes, los paseos al aire libre.

9.º En cualquier caso manifiesto de la infracción de las reglas de higiene, harán un buen servicio á la salud pública, los que lo pongan en conocimiento de la autoridad, para su pronto remedio.

## DE INTERÉS LOCAL

**Permisos.**—Se han concedido los siguientes:

A doña Dolores España, para trasladar su establecimiento.

A don Francisco Tarín, para una tienda de ultramarinos.

**Obras.**—A doña Fernanda Cassjás, se le ha concedido autorización para efectuar obras.

**Altas y bajas.**—Doña Concepción Díaz es baja en una marquesina del mercado del Manteleto.

Doña Margarita Teba, alta en la anterior.

## DE SOCIEDAD

En la Capilla Castrense se ha celebrado el bautizo del precioso niño hijo de nuestro querido amigo el comandante de Artillería con destino en la Oficina Indígena don Juan Lopera.

Se le impuso el nombre de Juan, siendo apadrinado por D. José Marín Fernández y la preciosa cñña, hermana del nuevo cristiano, Mercedes Lopera García.

Ofició en el acto, el Padre Ludovico Fernández.

Terminada la ceremonia, los numerosos invitados fueron obsequiados espléndidamente.

Se hallan, restablecida la señora de don Juan García Carrasco; y mejorado, uno de los hijos de don Rafael Jiménez.

En la capilla Castrense han contraído enlace matrimonial la bella señorita Remedios Olivencia Muñoz y D. Segundo Gómez García.

Los contrayentes fueron apadrinados por la señorita Pepita Carralero y don Antonio Burguillo Cuena.

Suscribieron el acto como testigos, don Juan Fernández y D. Francisco García Casaña.

Después de la ceremonia, los asistentes á ella fueron obsequiados espléndidamente.

Desearnos eternas venturas al nuevo matrimonio.

## Notas bibliográficas

### «MOROS Y ESPAÑOLES»

La Casa editorial Maucci, de Barcelona, acaba de publicar una interesantísima é instructiva obra, que, por su valor anecdótico, literario y de palpitante actualidad para cuantos deseen conocer el problema marroquí, podemos recomendar á nuestros lectores.

Titúlase el libro «Moros y españoles», y está escrito por Guillermo Rittwigen, conocido publicista, versado como pocos en asuntos marroquíes, y cuya competencia avaló sus viajes, durante largos años, por el Norte africano, como corresponsal especial de «La Correspondencia de España».

Mucho se ha escrito acerca de Marruecos, pero en su género, como dice el prefacio de este libro, es el primero que se publica sobre esa vaga y amena literatura que se encierra en las leyendas, cuentos y anécdotas. En él se pueden ir aprendiendo insonablemente cosas interesantes atañentes al país, sobre una de cuyas extensiones ejerce España el Protectorado.

Esta recomendable obra forma un bien presentado volumen de más de 270 páginas y ostenta una artística cubierta en tricomía de Romero Calvet.

Precio: 3'50 pesetas.

## MEJOR QUE LA SOMBRA DEL PINO

*Por mi ánima, que no trato de hacer en estas cuartillas favor ni guerra á las cápsulas canadienses rosadas y morenas, ni á las variadas pociones antiépasmódicas que se recetan para el horrible mal del mar. Se trata ro más que de una ligera alusión á afirmaciones de carácter científico.*

*Sobre en qué consiste el mareo se ha disculido más que sobre la naturaleza de la luz, y en el momento presente dicen los que entienden de esas cosas que el mareo es un vértigo laberíntico.*

*Los profanos, los que sólo conocemos esa pasajera enfermedad por sus efectos, diríamos que el mareo consiste en volverse del revés como un guante. Nos parece ésta una definición inatucable.*

*La más moderna de las teorías sobre el particular es curiosa. ¿Per dónde crearán ustedes que se maree la gente? Pues por las orejas.*

*Resulta que nosotros, aunque por ahí andan muchos desequilibrados, tenemos un órgano que se llama el órgano de la equilibrio, y resulta además que el tal órgano á orgánillo, porque es muy pequeño, está anejo al oído interno y alojado en la porción del hueso temporal denominada «peñasco».*

*Consiste en tres canales dispuestos en tres planos perpendiculares entre sí, los cuales contienen una linfa que se mueve cuando movemos la cabeza. Se trata, pues, de una especie de nivel de esos que usan los albañiles y los carpinteros, cuando necesitan buscar la horizontal.*

*Este nivel del peñasco es el que nos hace conocer, aun en la obscuridad más profunda, cuál es la posición de nuestra*

*cabeza. Sus movimientos son apreciados por las extremidades del nervio vestibular, el cual está muy próximo á los núcleos de origen de los nervios salivares y al más importante de la vida vegetativa, el neumogástrico ó vago, por lo que cuando el tal nervio vestibular se excita demasiado, se produce un trastorno de mil diablos, la saliva afluje, desordenada, y el vértigo laberíntico aparece, con todos los trastornos sabidos muy bien de cuantos nos mareamos con sólo leer las tarifas de una Compañía de navegación.*

*Se ha observado que los sordos completos no sufren del mareo, y de aquí se saca la consecuencia de que tapándose bien los oídos, no ya sólo con algodón, sino con una pasta refractaria á la transmisión del sonido, no habrá mareo que valga.*

*Este descubrimiento es armónico, en cierto sentido, con otro hecho por quienes observaron que no se mareaban cantando á grilo pelado, sin duda porque el nervio vestibular tiene bastante con la música propia y no repara en otras excitaciones.*

*Este procedimiento, que por lo demás es el más alegre de todos, tiene el inconveniente de que tratándose por ejemplo de una travesía á América, no hay repertorio que baste, ni garganta que no se eche á perder. En cambio, para un viaje á Málaga, puede intentarse con seguridad de éxito, y no hay que decir lo bonito que estaría el pasaje formado en orfeón y cantando toda la noche aquello de*

*Con el vino de Jerez  
y el vinillo de Rioja...*

Don Segis

## EN HONOR DE LOPEZ MERINO

Como saben nuestros lectores, la compañía del eminente actor Enrique Borrás, ha estrenado en el teatro Corvantes, de Málaga, con éxito ruidoso, el hermoso drama «Pedro Fierro», de nuestro antiguo y querido compañero en la prensa don Juan López Merino.

Con dicho motivo, López Merino ha sido obsequiado con un banquete, al que asistieron numerosos literatos, actores, periodistas y amigos del nuevo autor dramático, que de este modo han querido testimoniarle el afecto y admiración que los malagueños le profesan y el orgullo con que han visto su triunfo en Madrid.

En el acto estuvo representado el alcalde por el concejal Sr. León Donaire, asistiendo también el admirable intérprete de «Pedro Fierro», Enrique Borrás.

Ofreció el homenaje el redactor-jefe de «El Cronista» Sr. Marín, quien con dicho motivo pronunció frases que deben halagar mucho al Sr. López Merino.

Acto seguido, el Sr. León Donaire, en nombre del alcalde, hizo un discurso elocuente, admirándose al homenaje que consideraba muy justo, pues con él se enaltecía á un malagueño que ha triunfado en la escena española, honrando con su triunfo á Málaga. Terminó abrazando á López Merino en nombre de la ciudad.

También brindó con gran elocuencia el Sr. Armasa Briaes, realizando los méritos del homenajeado.

El Sr. Díaz de Escovar leyó una preciosa poesía del insigne poeta Salvador Rueda, «Al calvario de López Merino.» Los inspirados versos del ilustre cantor malagueño, llenos de luz y de color, fueron objeto de una estruendosa ovación.

Por último, Díaz de Escovar dirigió frases muy sentidas al festejado, recordando su infancia, su asistencia á las clases de Retórica de la Academia de Declamación y otros detalles de la vida de López Merino.

Dijo que el calvario de López Merino, no había sido en Málaga, sino en Madrid, donde luchó como otros muchos luchan y sucumben, habiendo podido é resistir los embates de la indiferencia y la envidia, logrando al fin el triunfo como premio á su voluntad.

Se leyeron numerosas adhesiones de ilustres literatos malagueños.

Visiblemente emocionado, López Merino dió las gracias por el homenaje, en breves y sentidas frases.

La Real Academia de Declamación de Málaga, ha celebrado una velada en honor de López Merino.

Reciba éste nuestra cariñosa felicitación por el brillante homenaje que le han tributado sus paisanos.

## DOCTOR HERRANZ

Cirujía - Partos - Matriz  
CONSULTAS: De 4 á 6

Afonso XIII, núm. 9. Teléfono 34.

## LOS HUÉRFANOS DE LA GUERRA

### ¡POBRES NIÑOS!

II

Como lo que interesa generalmente al lector, es una información más ó menos completa de lo que se hace para socorrer á los pobres huérfanos de la guerra, me permito aprovechar la generosa hospitalidad de estas columnas, para dar á grandes rasgos una idea de la maravillosa organización que se ocupa de la suerte de nuestros protegidos.

Los informes que voy á publicar, indicarán, que si la ruta que se ha de recorrer es larga, y hasta parece alargarse todavía á medida que se va recorriendo, se encuentran, no obstante, siempre valerosos filántropos, que se ponen resueltos, en camino. Sus aciertos garantizan el porvenir.

Pero es indispensable para estos aciertos, que nadie se desinterese al doloroso calvario de la infancia; que todos comprendan el deber de socorrer á aquellos mucho tiempo todavía, á pesar de los obstáculos del egoísmo, de la indiferencia, de la crisis y de los actuales apuros.

Ante la inmensidad de las necesidades de estos trece millones de niños que carecen de comida, de vestidos, de cuidados médicos, se tiene que preguntar: ¿Qué hacer? ¿Es posible socorrer eficazmente á esta masa de hambrientos, abandonados y enfermos? ¿Es posible dejarse caer de brazos ante la inmensidad de esta tarea, ante las dificultades sin número que se levantan á cada paso para ejecutarla?

¡No, mil veces no! A los gritos de angustia de estos niños, han contestado ya numerosas voces energías y caritativas. Un verdadero ejército de hombres, mujeres y niños se ha levantado ya; un ejército se ha formado, no para matar, sino para dar vida á las víctimas inocentes de la guerra.

Mas es imposible enumerar aquí todas las obras creadas para socorrer á la infancia. Son numerosas en cada país. Pero á título de ejemplo de lo que se puede hacer, voy á relatar el trabajo de organizaciones que están en relación directa con la «Unión Internacional de socorros á los niños», (4, Rue Massot), en Ginebra.

El «Save the Children Found», la magnífica obra inglesa que preside Lord Wear-dale, ha recogido, gracias á la energía y al entusiasmo de sus directores, en todas las clases sociales, sin distinción de religión ni opiniones, la cantidad enorme de 794.430 libras esterlinas hasta el 31 de Enero último (unos 20 millones de pesetas). Las iglesias de todos los cultos de casi todas las naciones, han rivalizado en celo para socorrer á los niños.

Católicos, protestantes, israelitas, todos han cooperado á esta gran obra de caridad. La Santa Sede, que comprendió muy bien todo el alcance de una obra de caridad á favor de la infancia, ha puesto en la balan-

za todo el peso de su autoridad moral. Bajo su alta iniciativa, se han hecho colectas en toda la cristiandad. La de 1920 ha propasado la suma de libras 16.747.634 (unos cinco millones de pesetas).

La «Radda Barnen», de Suecia, conducida con el espíritu práctico y esta tenacidad propia de los pueblos del Norte, ha reunido la cantidad de dos millones de coronas (cerca de tres millones de pesetas). La Cruz Roja sueca, socorrió á los niños con más de doce millones de pesetas.

La obra Suiza «Socorro á los niños», no ha hecho menos. Suiza, este pequeño país, de menos de cuatro millones de habitantes, ha reunido hasta la fecha 2.100.000 francos (unos dos millones y medio de pesetas) sin contar la obra de expatriación de 120.000 niños á varios países y el envío de un material considerable.

El «Comité francés de socorro á los niños de Europa», ha encontrado especialmente entre los trabajadores de su país que tanto sufrieron durante la guerra, una suma de 120.000 francos, que ha sido distribuida á los niños de sus enemigos de ayer.

La generosa Italia, á pesar de la pobreza originada por la guerra, tomó parte en ese movimiento internacional. Una suma de 1.134.562 libras, ha sido recogida por el «Secretariado italiano». Numerosísimos niños austríacos están hospitalizados en tierra italiana. Italia participó por 1 1/3 de millón de libras en la colecta del Vaticano.

Otras obras de socorro están también afiliadas á la «Unión Internacional de socorro á los niños». En Alemania, en Finlandia, Armenia, Constantinopla, Dinamarca, Noruega, etc., pero es la grande América la que hasta la fecha ha hecho lo más para los desgraciados niños. Las obras de este generoso país trabajan independientemente de la Unión, pero colaboran estrechamente con ella. En el último invierno distribuyeron las obras americanas más de doscientos millones de pesetas, comida y vestidos, y la Cruz Roja americana había destinado hasta el Otoño de 1920, cerca de cien millones de pesetas.

Los fondos recogidos directamente por la «Unión Internacional de socorro á los niños», que asciende á más de un millón y medio de pesetas y los que recogieron las diversas obras que trabajan con ella, cerca de treinta millones de pesetas, han sido repartidos por mediación y bajo el control de la «Unión Internacional de socorro á los niños».

En su próximo artículo, hablaré de los países socorridos y citaré algunos medios originales que han sido empleados para reunir fondos.

L. Gertech

(Ex secretario general del Comité francés de socorros á los prisioneros de guerra.—Cruz Roja, Suiza).

## En la otra Zona

### LO QUE SE QUIERE QUE SEA LA FERIA DE MARRAKECH.

Los franceses dedican en estos momentos su atención á la feria que se ha de celebrar en Marrakech y encarecen con expresivas palabras la necesidad de que se repitan hechos de esa naturaleza en este período de marasmo comercial debido á causas que nadie desconoce.

Reconócense, en efecto, la conveniencia de que cese el actual estado de cosas, y en el mundo comercial se trabaja por todos los medios para conseguir nuevas salidas al tráfico.

La feria de Marrakech englobará todo lo que de cerca ó de lejos toca al comercio, á la agricultura y á la industria. Quiérese que cada uno encuentre en la capital del Sur aquello de que haya menester. El comerciante, modelos nuevos; el agricultor, instrumentos modernos, propios para el país marroquí, y el industrial, productos manufacturados y máquinas.

Un concurso agrícola permitirá darse cuenta de los progresos realizados en la selección de razas y cuidados á los animales. Podrán adquirirse reproductores de buenas cualidades para los colonos que deseen aumentar su robaño, y se confía en que los colonos de la Chaouia, de Dukala y de Abda obtendrán no pequeños beneficios de las enseñanzas que la exposición ofrezca.

Para conseguir afluencia de forasteros, la Comisión de festejos prepara interesantes programas, en los que figuran excursiones á la campaña. Por lo que toca á la ciudad, habrá espléndidas fiestas en el Parque del Yonan el Hartsi.

Habrà concurso hípico para civiles y militares y otro de tennis, con duración de ocho días, para los amateurs de ese sport. Del mismo modo, se preparan una carrera de ciclistas y una á pie para indígenas, con importantes recompensas.

La Asociación Esportiva de Marrakech,

con la participación de otros clubs, tendrá un mitin hípico con principio el 1.º de Mayo, en el que tomarán parte los caballos adquiridos en Francia por el kaíd el Glauix.

Por último, se cuenta con fantásticas á cargo de excelentes jinetes marroquíes de la región del Sur, y no faltarán en la feria los cantadores de cuentos, los acróbatas, encantadores de serpientes, etc.

## A LOS CONSTRUCTORES

El cemento Portland artificial marca «LEON ANCLA», de calidad insuperable y bien conocido en esta plaza, acaba de llegar á precio muy ventajoso. Depositario, Juan Montes.

## LA FUERZA DE LAS MAREAS

### SE HA ENCONTRADO EL MODO DE APROVECHARLA.

Durante la discusión del presupuesto para fuerzas hidráulicas en el Senado francés, el ministro de Obras públicas, señor Le Troquer, demostró que el problema de utilización de la fuerza de las mareas está ya casi resuelto.

Después de haber demostrado la necesidad de utilizar todas las fuerzas naturales, indicó que la Comisión encargada de estudiar la utilización de la fuerza de las mareas ha llegado á una solución del problema, y á continuación expuso el mecanismo adoptado, consistente en recurrir á un juego de estanques múltiples, que obrarán como reguladores y permitirán, sea la hora que fuere de la marea, obtener una energía sensiblemente constante.

Faltaba encontrar el tipo de turbinas que pueda resistir al agua del mar; pero el ministro manifestó ante la Alta Cámara que se había abierto un concurso, que alcanzó éxito favorable por el precio, y que ha obtenido una casa francesa, la cual procede actualmente á pruebas y sondajes.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## De nuestros corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

### DIVERSAS NOTICIAS

#### Los niños austriacos al Asilo de La Paloma

Madrid 9  
En el tren correo de Barcelona han llegado a Madrid cincuenta y tres niños austriacos.  
Inmediatamente han tenido ingreso en el colegio del Asilo de Nuestra Señora de la Paloma.  
De su sostenimiento y manutención de esos niños se ha encargado el Ayuntamiento de Madrid.  
Su paso por las calles, fué presenciado por numeroso público.

#### Firma de Fomento

Madrid 9  
A propuesta del ministro S. M. el Rey ha firmado los siguientes decretos:  
Jubilando al ingeniero jefe de primera del Cuerpo de Ingenieros Agrónomos don Luis Sisternes.  
Nombrando para sustituirle a D. Enrique Cremades.  
Nombrando ingeniero jefe de dicho Cuerpo a don Luis Amorós.  
Nombrando ingeniero de segunda a don José Primo.

### La Conferencia del Tránsito

Una proposición de Ortuño  
Madrid 9  
BARCELONA.—En la Conferencia de Comunicaciones y Tránsito, el señor Ortuño pidió que se declarase oficial el idioma español.  
La proposición fué aprobada por los delegados americanos.

#### Un banquete

Madrid 9  
BARCELONA.—Anoche, el presidente de la Mancomunidad catalana obsequió con un banquete a los delegados extranjeros.  
Estos mostráronse reconocidos a las atenciones de que son objeto desde su llegada a España.

#### Visita a la Universidad

Madrid 9  
BARCELONA.—Los delegados extranjeros, han visitado la Universidad, donde fueron recibidos por el rector y los catedráticos.

**CARBONERA DEL RIF**  
CARBÓN DE BOLAS Y LENA CORTADA PARA HORNILLAS Y CALDERAS  
**JABÓN ECONÓMICO LA BARRA, 170°**  
BUZÓN DE AVISOS: O'DONELL, 41  
Fábrica: Alcanete, núm. 2 (Barrio Industrial)

### NOTICIAS MILITARES

#### Destinos de Artillería

Madrid 9  
Se han hecho los siguientes:  
Tenientes: Don Juan Ares, don Roque Reig, don Román Rodríguez, don Manuel González, don Jesús Cano y don Juan Elorriaga a la Comandancia de Melilla.  
Id. Don Juan Francés, al Regimiento Mixto.  
Id. Don Juan Martín, al 10º Regimiento pesado.  
Id. Don Luis Albarrán, al 3º Regimiento ligero.  
Id. Don Francisco Argasot, al 7º Regimiento pesado.  
Id. Don Jaime Andrade, al 11º Regimiento ligero.  
Id. Don Fernando Lecea, a la Comandancia de Mallorca.  
Id. Don Eduardo Medrano, al 7º Regimiento ligero.  
Id. Don Carlos Valderrama, al 4º Regimiento pesado.

#### Separación

Se concede la separación del servicio al teniente de Artillería don Federico Godino.

#### Licencia

Se concede real licencia para contraer matrimonio con doña Jerónima González, al sargento de Artillería don Jerónimo Aguirre.  
Id. para casarse con doña Filomena Ferrer, al sargento de Artillería don José Miralles.

#### Muerte de un jefe

Madrid 9  
Ha fallecido en esta corte el teniente coronel de Caballería con destino en el regimiento de Lanceros de la Reina, don Miguel Manso de Zúñiga.

### DEL ASESINATO DEL SEÑOR DATO

#### El proceso de Mateu entra en nuevas vías. ¿Quién es Patrocinio? Lo que dijo Bajatierra

Madrid 9  
La mujer paralítica ingresada ayer en la cárcel y a cuya detención se concedió gran importancia, fué detenida por orden del Juzgado especial que entiende en el proceso.  
Los periodistas han conseguido conocer algunos detalles curiosos, relacionados con esa mujer.  
Se llama Patrocinio Gallego y tiene sesenta años de edad.  
Vivia recogida en la calle de Torrijos, donde tiene su domicilio el conocido anarquista Mauro Bajatierra.  
El nombre de Patrocinio Gallego figuraba en varias cartas dirigidas por Ramón Casanella a Pedro Mateu y de las cuales se incautó el Juzgado.  
La ocupación de esos documentos, dió lugar a la orden de detención de Patrocinio.  
Antes de procederse a la detención, el Juzgado interrogó al anarquista Bajatierra, que se encuentra hace días detenido a disposición de la autoridad militar.  
Parece que Bajatierra negó la existencia de Patrocinio Gallego.  
Dijo asimismo Bajatierra, que no conocía a Pedro Mateu.  
A su vez, éste ha dicho que tampoco conocía a Bajatierra.

#### Gestiones de la policía. Comprobada la existencia de Patrocinio. Era la encargada de recibir la correspondencia

Madrid 9  
Siguiendo instrucciones del Juzgado la policía practicó incesantes gestiones comprobando al cabo de ellas, la existencia de Patrocinio Gallego y averiguando más tarde su domicilio.  
También supo que esta anciana era la encargada de recibir la correspondencia dirigida de distintos puntos a Bajatierra.  
Ello hizo pensar, no sin fundamento, que Patrocinio debía conocer toda la trama del atentado.

#### El Juzgado en la cárcel. Patrocinio se excita. Mateu dedado.

Madrid 9  
Con estos antecedentes, el Juzgado se presentó en la cárcel de mujeres a fin de interrogar a Patrocinio.  
Esta mostróse en los primeros momentos muy sorprendida.  
A las preguntas iniciales del interrogatorio, dió pruebas de hallarse tan excitada que el magistrado tuvo que desistir de su empeño.  
En la imposibilidad de hacerla declarar por el momento, el Juez se trasladó a la Cárcel Modelo, recibiendo declaración primero a Bajatierra y luego a Mateu.  
Este se encontraba más decaído de ánimo que de costumbre, aviniéndose a contestar a las preguntas del juez.

Según parece, pues se guarda gran reserva acerca de lo que ambos detenidos manifestaron, entre Mateu y Bajatierra existía indudablemente inteligencia.  
Por ello, las gestiones del Juzgado se encaminan ahora a investigar las relaciones que sostuvieran.  
Después de prestar declaración Bajatierra ha quedado a disposición del juzgado especial.  
Se cree que este ha logrado conocer detalles interesantes que darán luz al sumario que se instruye.

#### La detención de unos súbditos suizos. Se les ocupan grandes cantidades en billetes

Madrid 9  
En una estación del ferrocarril del Norte, próxima a esta Corte, la policía procedió a la detención de dos súbditos suizos.  
Sábase que estos son comunistas de acción y tienen ideas muy exaltadas.  
Registrados por los agentes, se les ocuparon importantes cantidades en billetes de Banco.  
También llevaban varios documentos que los comprometen no poco.  
Los detenidos han ingresado en la cárcel.

**CLINICA DENTAL SALAZAR**  
MÉDICO - ODONTÓLOGO DE LA GUARNICIÓN  
O'DONNELL, 6 - 2.º  
1358-A

### DE PROVINCIAS

#### Fiesta literaria

Madrid 9  
SALAMANCA.—Se ha celebrado la anunciada fiesta literaria en honor de los escolares madrileños.  
El acto tuvo lugar en el Ateneo.  
Asistió numerosa concurrencia.

#### Los municipios aragoneses y navarros

Madrid 9  
PAMPLONA.—En Sangüesa se ha celebrado una importante reunión de los representantes de los municipios aragoneses y navarros, interesados en la construcción del ferrocarril de Jaca a Sangüesa, y en que se lleve a cabo el antiguo proyecto del ferrocarril estratégico de Pasajes a Jaca.  
Se acordó adquirir los antecedentes al autor del proyecto y gestionar se incluya en el proyecto del plan general de ferrocarriles estratégicos.  
También se acordó solicitar del Estado una subvención.  
Fué designada una comisión que gestionará la realización de los acuerdos.

#### Temporal en el mar

Madrid 9  
CASTELLÓN.—Desde ayer reina fortísimo temporal en estas costas.  
Muchas embarcaciones han buscado refugio en los sitios de abrigo.  
En los primeros momentos notóse la falta de tres barcas pesqueras, lo que causó la natural inquietud.  
Más tarde, utilizándose la estación radiotelegráfica, se supo que una de las embarcaciones desaparecidas había arribado sin novedad a las islas Columbretes.  
También se supo que las otras dos estaban a la vista de las islas, sosteniendo empeñada lucha con el temporal.  
Rápidamente se organizaron los auxilios necesarios para salvar a las embarcaciones citadas.  
El vecindario, presa de gran ansiedad, se estacionó en la puerta de la estación radiotelegráfica, ávido de conocer la ocurrencia.  
A última hora se recibieron noticias, según las cuales, el temporal había decrecido bastante, permitiendo a los dos pesqueras enfilarse al puerto de Castellón.  
El vecindario se dirigió entonces a los muelles para esperar a los pescadores, que arribaron felizmente.

#### Un naufragio y un ahogado

Madrid 9  
ALICANTE.—A consecuencia del temporal reinante ha zozobrado frente al pueblo de Campell, una lancha de pesca.  
Sábase que ha perecido ahogado uno de los tripulantes.

#### Agresión a un encargado

Madrid 9  
BARCELONA.—Al mediodía de hoy, en la calle de Miralles ha ocurrido un sangriento suceso.  
Al entrar en su domicilio el encargado

#### Otro encargado herido

Madrid 9  
BARCELONA.—Otro suceso análogo al que he teleografiado se ha registrado en la calle del Carmelo.  
Varios desconocidos dispararon sus pistolas contra Emilio Puig, que desempeña el cargo de encargado en la fábrica de vidrio de los señores Rubet hermanos.  
Cuando se acudió en auxilio de Emilio, vióse que había recibido dos heridas graves.  
La policía no pudo detener a los autores, que se dieron a la fuga.

#### Horrorosa tormenta. Barrios inundados. Gran crecida del río

Madrid 9  
CADIZ.—Hoy ha descargado una formidable tormenta, a consecuencia de la cual se han registrado daños de extraordinaria importancia en los paseos y jardines de la ciudad.  
A causa de la lluvia se han inundado los barrios bajos.  
Los habitantes de la capital y de los pueblos cercanos, principalmente Chiclana, dan muestras de gran pánico, por creerse que la imponente crecida del río arrastrará las pequeñas casas de viviendas.  
Las noticias recibidas de los pueblos, comunican haber caído algunas chispas, no habiéndose registrado por fortuna daño alguno.

#### Toma de posesión. La jura de la bandera

Madrid 9  
BILBAO.—Hoy ha tomado posesión de su cargo, el nuevo general gobernador militar de Vizcaya, general de división don Julio Ardanaz.  
Se ha dispuesto que mañana se celebre el acto de la jura de la bandera por los reclutas en el cuartel de la Reina Victoria.

#### Ordenes del gobernador civil. Contra los sindicatos. Rigurosa vigilancia

Madrid 9  
BILBAO.—El gobernador civil ha dictado severas órdenes prohibiendo terminantemente la cotización de los sindicatos ilegalmente constituidos.  
Se ha encargado a la Benemérita efectuar una vigilancia en extremo rigurosa en dicho sentido.  
El gobernador advierte en la circular que los dueños de imprentas en las que se editen impresos de carácter sindicalista, serán castigados duramente.

### GRECIA

#### El Rey Constantino al frente de batalla.

Madrid 9  
ATENAS.—El próximo miércoles marchará el Rey Constantino al frente de combate en el Asia Menor.  
Ignórase el tiempo que permanecerá en aquella región.

#### Las bajas del Ejército griego

Madrid 9  
ATENAS.—Según los datos facilitados en los centros oficiales, las pérdidas sufridas desde el comienzo de las operaciones por el Ejército griego se elevan a más cuatro mil.  
De ellas, hay 600 muertos.

### REPÚBLICA ARGENTINA

#### Obreros del mar, sublevados

Madrid 9  
BUENOS AIRES.—Un telegrama de Asunción dice que los obreros marítimos del Paraguay se han rebelado, embarcando en el vapor «Humanita», con objeto de reunirse en el Norte a las tripulaciones sublevadas e imponer al Gobierno determinadas condiciones.  
Las autoridades del Paraguay han ordenado la salida de un cañonero en persecución del vapor «Humanita».  
A última hora, se dice que el vapor que conducía a los sublevados ha sido echado a pique.

### PERU

#### Gravedad de la sublevación india. Violentísimos choques. Numerosos muertos y heridos.

Madrid 9  
LIMA.—Se han recibido nuevas noticias comunicando que la sublevación de las tribus indias reviste mayor importancia de la que en un principio se creía.  
Las tropas que se enviaron resultan insuficientes para contener el enorme número de indios invasores.  
Se han registrado violentísimos choques resultando gran número de muertos y heridos por una y otra parte.

### BOLSA DE MADRID

Interior.	8850
Exterior.	8200
Amortizable al 5%.	9350
Idem al 4%.	8200
Nuevo.	9850
Banco.	50800
Tabacos.	27900
Río de la plata.	26800
Francos: Cincuenta ochenta.	
Libras: Sieteochenta cinco.	
Dólares: Veintinueve.	
Marcos: Diez y seis.	

## Información política

### Manifestaciones de Bugallal

#### Los deportados de Riotinto. En camino para su provincia

Madrid 9  
El ministro de la Gobernación, haciéndose cargo de rumores que la prensa ha acogido, ha manifestado que los deportados procedentes de Riotinto que se encontraban en las provincias de Ciudad Real y de Toledo y que se quejaban de las penalidades sufridas por este motivo, han sido ya libertados y han venido a Madrid de donde seguirán para Riotinto.  
Se ha entendido, que después del tiempo que ha transcurrido, los deportados no darán lugar a ningún nuevo conflicto en aquella zona.  
En este asunto, como siempre suele ocurrir, ha habido mucha exageración aun cuando en el fondo hubiese alguna verdad, pues las autoridades tienen en los primeros momentos el deber de detener y deportar a los perturbadores del orden y puede suceder que en esos primeros instantes la medida se extienda algo más de lo indispensable.  
Pasado el peligro que aconsejan las medidas, hay que rectificar las que se aconsejaron.  
Esto no quiere decir que yo declare ilícitas las detenciones ni los destierros, pero reduzco en todo lo posible su aplicación limitándolos a los casos en que son inexcusables. De no seguir fielmente este criterio de nada serviría la suspensión de las garantías constitucionales.

### Una proposición

Madrid 9  
El señor Ortega Morejón ha presentado una proposición encaminada a regular el ejercicio de las profesiones en España por parte de los súbditos extranjeros.

### Despacho con el Rey

Madrid 9  
El Presidente del Consejo de ministros ha ido a Palacio a las once, siendo enseguida recibido por S. M.  
Veinte minutos después, salía el señor Allendesalazar del regio Alcázar y a preguntas de los periodistas ha manifestado que había despachado con el Monarca, enterándole de la marcha de los debates parlamentarios y de las notas más salientes del interior y del extranjero.  
Añadió que Don Alfonso había firmado varios decretos, de los que enseguida se daría nota a los reporters.

### La firma del Rey

Madrid 9  
S. M. ha firmado los siguientes decretos:  
Admitiendo la dimisión que el señor Rodríguez de la Borbolla había presentado de su cargo de ministro del Tribunal de cuentas del Reino.  
Nombrando para sustituirle al actual subsecretario del ministerio de Gracia y Justicia señor Saenz de Quejana.  
También ha firmado cuatro decretos resolviendo otras tantas competencias entre la jurisdicción administrativa y la judicial.

### Elección parcial

Madrid 9  
Mañana publicará la «Gaceta» un Real decreto convocando a elección parcial de diputado a Cortes en el distrito de Lugo, que está vacante por haber sido nombrado el señor Rodríguez de Viguera que lo representaba, subsecretario de la Presidencia del Consejo.

### El debate de Barcelona

Madrid 9  
El jefe del Gobierno en su conversación con los periodistas, ha expuesto su creencia de que de todos modos el mar-

## DEL EXTRANJERO

### SUIZA

#### Autorización al ex emperador. Es probable que venga a España

Madrid 9  
BERNA.—Se ha reunido el Consejo Federal, acordándose autorizar al ex emperador Carlos de Hungría para que permanezca en territorio suizo hasta nueva orden.  
Una información recibida con fecha posterior considera, no obstante, probable que el ex rey Carlos establezca su residencia definitiva en otro país, que quizás sea España.

#### Ciento cuarenta mil obreros parados.

Madrid 9  
BERNA.—La crisis obrera en Suiza alcanza proporciones alarmantes.  
El número de obreros parados se eleva a 140.000.

#### El ex Emperador Carlos cambiará de residencia.

Madrid 9  
BERNA.—Se asegura que el ex Emperador don Carlos conoce ya oficialmente el deseo del Gobierno suizo de que abandone el territorio de la Federación.  
En su vista, se ha puesto al habla con el Gobierno de otro Estado, para cambiar de residencia.

#### La campaña en Asia Menor. La situación de las tropas turcas.

Madrid 9  
ATENAS.—Noticias recibidas de Constantinopla comunican que a pesar del aparente optimismo que parece reinar en los centros oficiales turcos, apenas puede disimularse la inquietud en que se está referente a la solución definitiva que haya de tener la campaña emprendida en Asia Menor.  
Los senadores moderados turcos han solicitado ya que las fuerzas regresen cuanto antes a Constantinopla.  
Asimismo, han hecho presente la conveniencia de que se empleen iniciativas a fin de sondear a los aliados para obtener por medio de una convención especial.

### FRANCIA

#### El ex Kaiser a América

Madrid 9  
PARÍS.—Circula el rumor, acogido por algunos periódicos, de que el ex Kaiser Guillermo se propone efectuar en breve un viaje a la América del Sur.  
Más tarde, según la misma referencia, establecerá su residencia en Reprun, de la República del Sur.

### INGLATERRA

#### Fallecimiento de un Arzobispo

Madrid 9  
DUBLÍN.—Ha fallecido el Arzobispo de esta capital, monseñor Valse.

#### Lloy George y los obreros mineros. Importante conferencia.

Madrid 9  
LONDRES.—Los representantes de los obreros mineros y de transportes han celebrado hoy una extensa conferencia con Lloyd George.  
Aunque hasta ahora se desconoce el

### Banco de Cartagena MELILLA

Realiza entre otras las operaciones siguientes:  
Descuenta papel comercial sobre Melilla y sobre todas las plazas de África, Europa y América.  
Abre créditos simples o documentarios sobre todas las partes del mundo.  
Compra y vende divisas extranjeras a plazos ó al contado.  
En cuentas corrientes a vista abona intereses a razón de 2 por ciento anual; a mayor plazo intereses convencionales.  
En su Caja de Ahorros admite imposiciones desde una a cinco mil pesetas con 3 y 1/2 por ciento de interés anual. Los reintegros PARCIALES O TOTALES, SON PAGADOS A LA VISTA.  
Abre cuentas de crédito con garantías de valores del Estado y de acciones u obligaciones admitidas a cotización en la Bolsa.  
Abre cuentas de moneda extranjera.  
Préstamos sobre billetes y oro extranjero.  
Admite órdenes de compra-venta para todas las Bolsas de Europa y América.  
Giros y cartas de crédito circulares sobre todas las plazas del mundo. 1912 b

Horas de Caja de 9 a 1

## S. D. GARSON & C.º

COMERCIO INGLÉS

Ponemos en conocimiento de nuestra distinguida y selecta clientela, como del público en general, que nuestro establecimiento, sito calle O'Donnell, 5, permanecerá cerrado desde el día 17 actual hasta el 1 de Mayo próximo.  
Melilla 8 de Abril de 1921

tes próximo habrá tenido término el debate que en la Cámara Popular se viene manteniendo sobre la situación de Barcelona.

Un monumento á Costa

Madrid 9 El señor Allendesalazar ha recibido en la Presidencia la visita de varios diputados y senadores por la provincia de Zaragoza.

Los tintoreros

Madrid 9 El Presidente del Consejo ha sido visitado también esta mañana, por una comisión de elementos interesados en el asunto de los tintes y aprestos.

Le han expuesto el perjuicio que les ocasiona el derecho del arancel, pues éste les impide adquirir en buenas condiciones económicas las primeras materias que suministra el extranjero.

El debate del Congreso. Comentarios en los círculos

Madrid 9 En los círculos políticos se concedía hoy gran importancia á la sesión que el próximo martes se celebrará en el Congreso.

Servía de fundamento á los comentarios, lo ocurrido en la sesión de ayer, en la que no pasó inadvertido para muchos, el deseo de que terminase definitivamente el debate sobre la cuestión social en Barcelona, como así mismo, la alusión que hiciera el jefe del Gobierno respecto á la posibilidad y conveniencia de llegar á una votación.

Esos extremos fueron interpretados como el deseo del Gobierno de que se le concediese un voto de confianza, para lo que no se había citado previamente.

Todo ello hacía creer que la sesión de ayer, tenía el objeto de hacer un recuento de fuerzas.

Enterado el señor Allendesalazar de estos rumores que circularon en la Cámara popular, dijo que no tenían fundamento.

También lo negó en lo referente á que el conde de Romanones, tuviera el propósito de pedir en la primera sesión del Congreso, que se conceda un voto de confianza al Gobierno.

Por algunos se asegura que el que no quedara ayer mismo terminado el debate, se debió únicamente á que en opinión del señor Allendesalazar, la Cámara no se encontraba en condiciones favorables para ello, creyendo más conveniente suspender la discusión.

El Presidente piensa hacer un resumen del debate y es posible que haga declaraciones interesantes.

Amigos del señor Allendesalazar decían que en la sesión de ayer, apenas quedaban diputados en el salón de sesiones y los que estaban desconocían el intento de pedir la prórroga de la sesión.

Los pluses convertidos en sueldo

Madrid 9 El señor La Cierva ha dicho á los periodistas que en breve publicará una disposición de acuerdo con las compañías ferroviarias, para que los pluses que cobran los empleados y obreros se conviertan en sueldo fijo, como se había pedido en la Asamblea de ferroviarios celebrada en Valladolid.

Protesta injustificada

Madrid 9 En el ministerio de Fomento se han recibido algunas protestas de diversas provincias, sobre la solución dada á la cuestión de los trigos y las harinas.

Esas protestas ha dicho el señor La Cierva, las considero injustificadas y de ello se convencerán bien pronto sus autores.

Allende y Sánchez Guerra conferencian

Madrid 9 Esta tarde el Presidente del Consejo estuvo largo rato en la Cámara popular, conferenciando con el señor Sánchez Guerra.

Al salir, el señor Allendesalazar dijo á los reporters que la entrevista se había limitado á un cambio de impresiones sobre las tareas parlamentarias.

A su vez, el señor Sánchez Guerra manifestó que habían hablado de las derivaciones que pudiera tener el debate político.

Se anuncian acontecimientos políticos. Allende quiere dejar la Presidencia. Llamamiento á los mauristas

Madrid 8 En los círculos políticos continuaron hoy los comentarios, acerca de la situación política, habiendo llegado á decirse que el señor Allendesalazar se halla dispuesto á dejar la Presidencia.

Asimismo se asegura que en el discurso que pronuncie para hacer el resumen del debate político, hará un llamamiento á los mauristas á fin de que se incorporen al partido conservador, aunque parece que el señor Maura se halla dispuesto á no intervenir siquiera en el debate.

También se asegura que el Gobierno tropezará con grandes dificultades en las Cámaras, cuando se discuta el proyecto sobre el terrorismo, el cual desea el Gobierno sea discutido preferentemente.

AL CERRAR

La lucha entre los Sindicatos

Un obrero gravemente herido

BARCELONA.—Esta noche, á las nueve, un grupo de cinco individuos que se hallaban apostados en la esquina de las calles de San Rafael y San Jerónimo, tiroteó al obrero Francisco Rodríguez.

Este resultó gravemente herido. Los agresores huyeron. Se cree que el herido pertenece al Sindicato único del ramo de alimentación.

Grandes Novedades

en paños para trajes de caballero, on géneros finos

PRECIOS DE FÁBRICA

LA CASA MEJOR SURTIDA

Almacén de las Minas

ALFONSO XIII, núm. 32

Teléfono 234

EL VAPOR

LAZARO

actualmente á la carga en Sevilla, saldrá para este puerto el día 13 del corriente.

Para informes, su consignatario

PEDRO BAYONA

En Sevilla: Francisco Aparicio (Aduana)

NIÑOS ENFERMOS

DR. GARCIA SIERRA

Especialista de los Reales Dispensarios de Madrid.—Consulta diaria de 4 á 6.

Alfonso XIII, 21, 1.º derecha

LA VELADA DEL JUEVES

CARTA ABIERTA PARA "P. PILLO"

¡Válgame Jesús del Gran Poder! No es para describir la zarabanda que ha armado en mi casa su pajolero romanceo. Las furias del Averno desatadas son cualquier cosa comparadas con el follín promovido por mis descendientes en la humilde casa que nos sirve de albergue.

¡Ahí es nadal! ¡Decir en versos mundos y lirondos que mi azulada blusa ostentaba desgarros! ¡Hasta la paz conyugal ha llegado á alterarse! Mi costilla jura y perjura que ha de pagarle caro el agravio que usted, querido camarada, la ha inferido. Es bochornoso para mí—dices—que ese señor P. Pillo afirme en líneas romancescas que la honrada blusa de trabajo de mi esposa estaba poco menos como los calzoncillos de la célebre zarzuela «El chaleco blanco».

Y le sobra razón. Su dignidad de mujer hacendosa y pulcra la ha herido sus chispeantes Cositas. ¡Y tenga cuidado, P. Pillo, que las hembras no perdonan los agravios! A tal extremo llevó su exaltación contra usted, que por defenderle, le ha faltado el canto de una oblea, para que ella y yo hubiéramos hecho acto de presencia en los dominios del bondadoso Pérez Aceno.

Pero vamos á cuentas, estimado P. Pillo. ¿Qué culpa tengo de que el simpático Mulero sea un atleta y yo un hombre de mediana estatura y algo escurrido de carnes? Yo afirmo que entregué la blusa sin desgarros y mi esposa apoyó con vehemencia la afirmación. ¿Quién la desgarró? ¿Es presumible siquiera que pueda encuadrarme la camisa del bravo piloto? Pues si esto es un absurdo, también lo es que Fernández Mulero pueda ponerse sin esfuerzo una blusa de este humilde servidor.

El experto capitán y concienzudo actor y usted son los culpables del desgarrado. El, se vió en el atolladero y no tenía la industria requerida para presentarse en escena; había que buscarla en pocos minutos. Acudió á usted, usted intercedió cerca de mí y el amigo Fernández Mulero que se lleva mi blusa; muy gustoso. De haber acudido con más tiempo, hubiera lueido una nueva, flamante, estupenda, que guardo en mi modestísimo ropero.

Y á instancias de mi cónyuge dirijo á usted la presente para desagraviarla.

¡Ah! Y sepa el popular aviador que tiene á su disposición mi blusa nueva para cuando la necesite.

Salud, P. Pillo. Un apretón de manos de R. M. Castaño.

Jefatura de Transportes Militares DE MELILLA

El día 30 del actual, á las diez de su mañana, y durante la primera media hora, se admiten ofertas en esta Jefatura (sita en la calle de San Jorge, número 3), para adquirir los artículos que á continuación se expresan en las cantidades que sean necesarias para el entretimiento de las lanchas propiedad del ramo de Guerra, «Estopión», «Europa» y «Diana» durante el próximo mes de Mayo: alcohol, desnaturalizado con benzol, aceite lubricante de máquinas, aceite de oliva, aceite de linaza, aceite mineral, algodón, aguarrás, alquitranes, carbón mineral, cartón amianto, cepillos de brezo y ginequi, escobas de palma, grasa consistente, gasolina, jabón, pinturas, pasta amar, sebo, valvulina, vaselina y agua dulce para las máquinas.

Las condiciones que han de reunir los artículos podrán consultarse en las oficinas de esta Jefatura todos los días laborables de diez á doce, así como el modelo de la oferta inserto en el anuncio fijado en la Junta de Arbitrios y vestíbulo de esta dependencia. Los gastos que origine este anuncio serán de cuenta del rematante si lo hubiere.

Melilla, 9 de Abril de 1921.—El Jefe de Transportes, Florentino Contador. 4932-b

GRAN SASTRERÍA Ricardo Fius

TRAJES Y GABANES

UNIFORMES MILITARES

PELLIZAS, CAPOTAS, ETC.

Alfonso XIII, 5 — Teléfono 32 — MELILLA

PLAZA Y CAMPO

El Comandante General señor Fernández Silvestre, ha sido nombrado presidente de las comisiones del Arma de Caballería del ejército de Marruecos, que han de asistir á la solemne entrega á la Academia de Caballería de Valladolid, de la bandera que regala S. M. la Reina doña Victoria.

Esta solemnia coincidirá con la toma de posesión de nuestra bella Soberana, del cargo de coronel honorario del regimiento de Victoria Eugenia.

Cada día adquiere más importancia el nuevo zoko del sábado que se celebra en el poblado de Zelúan.

Al de ayer concurrieron numerosos indígonas de las kabillas de la zona, efectuándose bastantes transacciones, especialmente de ganado vacuno y lanar.

Los caballos hicieron no pocas compras de velas, azúcar, te y tejidos.

Para mantener el orden, que ni un momento llegó á turbarse, asistió una sección de la segunda compañía, á las órdenes del teniente señor Fernández.

El nuevo mercado del sábado, proporciona á Zelúan un bienestar de que antes carecía.

Los presos indígonas que se encuentran en San Lorenzo, serán en breve trasladados, según nuestros informes, unos á Rostrogordo y otros á Victoria Grande.

En los mercados se observó ayer gran abundancia de huevos, los que se cotizaron á 170 la docena.

El aceite ha bajado de precio habiendo comenzado á venderse á 190 el litro en algunos establecimientos.

A causa de los fuertes temporales que reinan en la península, ayer no llegó el vapor correo de Málaga.

Por la Corporación municipal, se han dado órdenes relativas á sanidad en las escuelas, teatros y urinarios públicos, desinfectando constantemente.

Por la Comandancia General se ha designado á un jefe del Cuerpo de Ingenieros y á un oficial médico de Sanidad militar, para que señalen sitio donde pudiera trasladarse el refugio de indígenas.

El subdelegado de Medicina ha comunicado á la Junta de Arbitrios, que el citado albergue pudiera trasladarse á la Restinga.

Por la Junta de Arbitrios se han remitido á la Comandancia General estados de la importación y exportación del mes anterior.

Se halla ligeramente enfermo el Interventor de la Depositaria-Pagaduría de Hacienda don Emilio Alcalá Martín.

También lo está el padre de don Rosendo Requena.

En el refugio de indígenas del barrio del Polígono dejó de existir ayer el moro de setecientos años de edad Hamad Ben Mohamed.

Una camilla de la Cruz Roja condujo el cadáver al cementerio del Sidí.

En la reseña de la brillante velada benéfica celebrada el jueves último en el teatro Reina Victoria, por omisión involuntaria, no dimos cuenta del éxito obtenido por las monisimas niñas de Eeja y Marina, que luciendo artísticos trajes de gitanas, bailaron admirablemente durante uno de los cuadros de «La alegría de la huerta», siendo aplaudidas con gran entusiasmo, por el público que llenaba el teatro.

La preciosa muñeca que vestida artísticamente por las señoritas de Roldán y Bayona y señor Eguía, se rifó en uno de los entretectos, ha correspondido á don Moisés Garciente, poseedor del número 299.

Para dentro de breve plazo se prepara otra velada benéfica, en que actuará el notable cuadro artístico que dirige el señor Marina.

Madame Santos tiene el gusto de participar á las señoras que tienen su exposición de sombreros en el H. Victoria hasta el lunes día 11.

Ha regresado de su viaje á España la modista de sombreros con nuevos y elegantes modelos para la presente temporada. Menéndez Pelayo, 2, 2.º

Para la mesa, Agua Insalus. Fars. Drogs.

Antonio Alenda y C.ª

Materiales de construcción

Representantes generales en todo Marruecos (zonas española y francesa) para la venta del cemento Portland artificial

Marca "ASLAND"

TELUAN (Marruecos)

Agencia en Melilla: Polaveja 54

En breve se inaugurará un servicio regular por el magnifico Yacht "Drief"

Para transporte de pasajeros y carga entre ORAN, MELILLA, TANGER, CASABLANCA Y VICEVERSA

Dicho yacate desarrolla una marcha de 14 millas por hora y está dotado de amplios camarotes de primera clase, salón fumador, luz eléctrica y T. S. H.

Para más informes dirigirse AGENCIA BENHAMOU (Montecote).

Academia Postal

Única que se dedica exclusivamente á la preparación para

CORREOS

Dirigida por D. Lorenzo Antoine

Jefe de Negociado y Administrador de Correos de esta Ciudad.

Numeroso y competente profesorado

24 APROBADOS DE PREVIO

10 PLAZAS OBTENIDAS

Conde del Serrallo, 8, principal

Reglamento y matrículas, de 3 á 5

3296-b

Ford EL AUTOMÓVIL UNIVERSAL Auto: los buenos para caminos malos Turismo FORD (5 asientos) Pesetas 4.750. Fob. Cadiz REPRESENTANTE EXCLUSIVO: GERARDO DE LA PUENTE SERRALLO, 31

CREDIT FONCIER D'ALGERIE ET DE TUNISIE FUNDADO EN 1881 CAPITAL 125.000.000 Hace toda clase de operaciones bancarias. Cuentas corrientes en pesetas, francos y libras, con interés convencional 98 AGENCIAS: En París, Marsella, Londres, Gibraltar, Palma de Mallorca Melilla, Argel, Orán, Anzida, Fez, Tánger, Larache, etc., etc. HORAS DE CAJA: DE 9 A 13 1047-b

El cumplimiento pascual El capellán de la Comandancia de Ingenieros ha dado á las tropas los dos últimos días, conferencias preparatorias para el cumplimiento pascual de las clases é individuos de la misma. Paseos militares Los reclutas del regimiento de Africa y los de la Comandancia de Artillería, han efectuado paseos militares; los primeros á Imoara, y los segundos á la carretera de Hidum. Ascensos En la última propuesta ordinaria de ascensos han sido promovidos al empleo inmediato el teniente coronel don Alfonso Carrillo, capitán don Agustín Martínez Olla, y los tenientes don Carlos Salas y don Carlos Fernández de Córdoba, todos pertenecientes á la Comandancia de Artillería. Reciban nuestra enhorabuena. Felicitación En la orden del regimiento de Melilla del día 7, el coronel Sr. Araujo dice lo siguiente: «Felicitado por S. E. el Alto Comisario, con motivo del impropio trabajo realizado en las pistas y campamento de Quebdani, me es muy grato transmitir esta felicitación á la tropa, clases, Oficiales y Jefes, que tan hábilmente han interpretado y ejecutado mis órdenes, esperando confiantemente en que perseverando en esta conducta, seguiremos mereciendo estas distinciones que tanto honran á los Cuerpos que las reciben.» Del campo En su orden de permiso han llegado á la plaza los tenientes coroneles don José Piqueras y don Félix de Vera. Marchan á las posiciones el teniente coronel don Fernando Alvarez del Corral y el comandante don Benito Madrona.

El proyecto de reforma del Código Penal LOS ATENTADOS AL USO He aquí en síntesis el proyecto leído en el Congreso por el ministro de Gracia y Justicia acerca de la reforma de algunos artículos del Código Penal: El primer párrafo del art. 4.º del Código penal se redactará así: «La conspiración y la proposición para cometer un delito son punibles en los casos especialmente castigados en este Código, y siempre que aquí se califique por la circunstancia 25 del artículo 19.» A este artículo se adicionará el párrafo siguiente: «Hay cuadrilla cuando concurren á la perpetración del delito más de dos malhechores, con armas ostensibles ó ocultas, ó más de tres sin ellas.» Se adicionan las dos circunstancias siguientes: «Ejecutar el hecho, asegurar su resultado ó preparar la impunidad mediante cooperación, auxilio ó promesa de amparo de parte de alguna colectividad ó asociación, ó pertenecer el delincuente á alguna colectividad, asociación, cuadrilla ó grupo que se hubiera organizado, ó aprovechase su organización para promover la comisión de delitos. Cometer el delito con un objeto político ó social, en odio ó venganza contra las autoridades, clases del Estado ó particulares, ó para despojarlos de sus prerrogativas ó derechos.» En el caso de que en la comisión de las faltas concurriese la circunstancia agravante anterior, serán también responsables los encausados.» Se establecen modificaciones de los artículos del Código relativos á la aplicación de las penas, con arreglo á las nuevas circunstancias agravantes que quedan señaladas. Los delitos en que concurren las circunstancias de agravación indicadas serán juzgados exclusivamente por el Tribunal de Derecho. Los sumarios de esta clase de delitos serán siempre inspeccionados por un funcionario designado por el ministerio fiscal. Para acordar y decir en cada caso cómo se han de ejecutar las condenas que se impongan sobre suspensión del derecho de elegir domicilio y vigilancia de conducta, se constituirá en cada provincia una Comisión presidida por el gobernador civil, con asistencia del fiscal de la Audiencia, el juez de instrucción de la capital (decano, si fuere más de uno), los primeros jefes de la Guardia civil y de Seguridad ó Vigilancia de cada provincia, y el secretario será el del Gobierno civil, sin voto. Quedan especialmente derogadas la ley de 10 de Julio de 1894 sobre atentados y otros delitos cometidos por medio de explosivos.

DOCTOR JURADO MEDICINA GENERAL Gabinete de Análisis e Investigaciones Arturo Reyes, 5, pral. izquierda CONSULTA de 2 á 4 1122-a

MUEBLES No comprar sin antes visitar estos almacenes. Precios sin competencia LA RECONQUISTA 4950-b

Gabinete de Análisis y Esterilización JOSÉ SANTA CRUZ O'Donnell, 41, pral., izquierda Análisis y ensayos químicos, toxicológicos, microquímicos, microscópicos, bacteriológicos e industriales. Preparación: Inyectables esterilizados 6a

S. SARRY Medicina General VENEREOS, SIFILIS 1373-a DE 3 A 5 CARDENAL CISNEROS, 10 (bajo dcha)

INFORMACIÓN MILITAR Cumplimentando á S. E. Han hecho su presentación en la Comandancia General los siguientes jefes y oficiales: Tenientes coroneles don Félix de Vera, don José Piqueras y don Fernando Alvarez del Corral. Comandantes don Benito Madrona, don Francisco Romero y don José Claudio. Capitanes don José Monedas, don Emilio Creight y don Francisco Calvet. Tenientes don Enrique Urreta y don Francisco Mena.

Doctor José Barrientos DEL INSTITUTO RUBIO MATRIZ, PARTOS ENFERMEDADES SECRETAS Consultas de 3 a 5 Sor Josefina, 3. Teléfono 238 1251-b

DR. CAMUÑEZ CIRUGIA, ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SIFILIS OPERACIONES CON ANESTESIA LOCAL por la NOVOCAINA Consulta de 3 a 5 Calle de Prim, número 14

ESPECTÁCULOS

REINA VICTORIA

Hoy empieza el espectáculo á las dos y media, con un magnífico programa de películas.

Se estrenará la grandiosa cinta en cuatro partes, americana, titulada «Las espigas de oro» (Autopropiedad), que ha de llamar la atención.

También se estrenará la cinta muy cómica, en dos partes «Charlot», músico ambulante, por el auténtico Charlot.

Completarán el programa, la preciosísima película en dos partes «Contigo, pan y billetes», que tanto gustó anoche, y el episodio 10 de «La fortuna fatal».

El sexteto amenizará el espectáculo con un escogido repertorio. Muy en breve «La Princesa Jorge», por la eminente artista Bortini.

KURSAAL Gran sesión de cine desde las dos y media de la tarde, exhibiéndose el mismo extraordinario programa de películas que en el teatro Reina Victoria.

Un sexteto interpretará escogidas composiciones. ALFONSO XIII Las dos secciones celebradas anoche por este popular teatro, constituyeron otros tantos éxitos. Cuantas películas se exhibieron, agradaron extraordinariamente al público.

El programa anunciado para hoy, es muy sugestivo. La película cómica «La muela del juicio», interpretada por el gran Basilio, y la gran cinta «El hombre sin rostro».

Por última vez se exhibirá la hermosa película «El redil». La graciosa film «El gallo mágico». Mañana «Dandy».

ATENCIÓN

La primera, única y verdadera casa dedicada á la confección de sombreros para señora y venta de adornos para los mismos, se complace en participar á su distinguida clientela que hasta la segunda quincena de corriente mes no llegarán los verdaderos modelos y adornos de París, ya que antes de esta fecha no aparecen en los grandes talleres de modas. También llegará una modernísima máquina para planar toda clase de telas en acordeón, tablonés ruses, tablas grandes y pequeñas en diagonal y ovalado, todo de gran moda á precios nunca vistos.

Tarifa especial para modistas. María Dos Santos y C.ª Alfonso XIII, 31

Dr. M. Cajal PARTOS Enfermedades de los niños CONSULTA, DE 4 A 6. PRIM, 14, 2.º 3121-a

DR. LUIS MARINA PROFESOR, CON TÍTULO DE VÍAS URINARIAS DEL INSTITUTO RUBIO VENEREOS Y SIFILIS CONSULTA DE 2 A 5 Conde Serrallo, núm. 13, principal derecha

DIVERSAS NOTICIAS

Paja de España En pacas, á 15 céntimos kilo.—Carbonell y Compañía, Barrio Industrial.

Profesor competentísimo, se ofrece para dar clases de segunda enseñanza y matemáticas, de carreras especiales, á domicilio y en Academias. En estas puede además encargarse de la clase de Gimnasia. Informarán en nuestra Administración.

«Por qué también Melquiades? Porque su boca aparece contra las enfermedades usando Polo de Orive.»

Jabón Zotal

Medicinal y de tocador. Cura las enfermedades de la piel. Venta: perfumerías y droguerías.

Curada

Lo fué en la Casa de Socorro, la niña Mariana Arias Moreno, de varias quemaduras en la cara palmar de la mano derecha, producidas al coger un cable eléctrico. Después de curada pasó á su domicilio.

Accidente casual En el referido centro benéfico fué curado el niño Antonio Cano Martínez, de una herida contusa de seis centímetros en la región biparietal, que le interesa la piel y los tegidos blandos. Dicha herida se la produjo al darse un golpe con un grifo de la fuente del Tesorillo.

Accidente del trabajo

En ocasión de hallarse trabajando por cuenta de la Compañía Española, el obrero Talar Ben Mohamed, tuvo la desgracia de producirse una herida en la pierna izquierda, de la que fué curado en el mencionado establecimiento benéfico.

Compañía Española de Minas del Rif FERROCARRIL Línea de Melilla a Nador y San Juan de las Minas ASCENDENTES

Table with columns: ESTACIONES, Tren n.º 1, Tren n.º 3, Llegada, Salida, Llegada, Salida. Includes stations like Melilla-Puerto, Hipódromo, Empalme, Nador, Segangan, San Juan de las Minas.

DESCENDENTES

Table with columns: ESTACIONES, Tren n.º 2, Tren n.º 4, Llegada, Salida, Llegada, Salida. Includes stations like San Juan de las Minas, Segangan, Nador, Empalme, Atalayón, Hipódromo, Docher, Melilla-Puerto.

NOTAS: 1.ª Los trenes 1, 2, 5 y 6 empalman con los del mismo número del P. C. Nador Zeluán. 2.ª Los trenes 1 y 6 pararán en Atalayón (Tercera Caseta).

OBSERVACIONES

Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento del 50 por 100 es condición indispensable que visiten de uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar con 50 por ciento de descuento, solo se expenden mediante la presentación de pasaporte.

SAN JUAN BAUTISTA

Colegio de 1.ª y 2.ª enseñanza GOMERIO. MECANOGRAFIA CALLE DEL GENERAL MARGALLO, 5 DIRECTOR :- Don Francisco Gálvez :-



La gravedad de su mal está en esos que la cree pasajera. Curación radical con -- JARABE ORIVE

Comp.ª Hispano-Marroquí de GAS y ELECTRICIDAD

MELILLA OFICINA TÉCNICA Calle de Canalejas Frente a la Fábrica de luz eléctrica. Oficina Administrativa General Pareja número 2

FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

Los pedidos a la Dirección de la Compañía: General Pareja núm. 11.

EMULSION MAFIL AL GUAYACOL

de aceite puro de Hígado de Bacalao con Hipofosfito de Cal y de Sosa, y Guayacol. Premiada en las Exposiciones de Alejandría e Internacional Permanente de Barcelona, con el Gran Premio y Medalla de Oro.

El Telegrama del Rif

PUNTOS DE VENTA TETUAN.—Santiago Muñoz, Plaza de España. LARACHE.—José Gutiérrez. Centro de suscripciones. ALCAZAR.—José López, Centro de suscripciones. BARCELONA.—Federico Loroche, Hospital, 10. BERRAN (zona francesa).—Don Sebastián Rím. ARCILLA.—Julio G. Díaz, corresponsal de periódicos.

Hasta las cuatro de la madrugada se admiten esquelmas de defunción en la Administración de este periódico.

Compañía Trasmediterránea. Domiciliada en BARCELONA

Servicio Melilla-Málaga-Melilla. Salidas de Melilla.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados. Llegadas de Málaga.—Los lunes, martes, miércoles, jueves, viernes y sábados. Servicio entre Melilla-Peñón de Vélez-Alhucemas, Chafarinas y Cabo de Agua.

Balneario de Tolox (PROVINCIA DE MÁLAGA) MANANTIAL AZOADO Y RADIOACTIVO

Médico-Director: Doctor D. Segundo de Olea y Aguilera. Cura las enfermedades de las vías respiratorias. Especial para catarrhos. No se admiten enfermos de tisis ni tuberculosos.

Pastillas J. Miró. EXPECTORANTES Y CALMANTES CURACIÓN DE TODA CLASE DE TOS.

ENCUADENACIONES de lujo y económicas en los talleres tipográficos de El Telegrama del Rif

FARMACIA del Licenciado J. B. CAMPOS, Alfonso XIII, 35

Medicamentos químicamente puros.—Específicos nacionales y extranjeros.—Agua mineral.—Oxígeno.—Sueros.—Vacunas.—Inyectables.—Ortopedia.—Material quirúrgico.

NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

Servicio permanente Carrozas de lujo. Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, a precios increíbles.

La Blenorragia

Tiene un remedio novísimo y verdaderamente eficaz las cápsulas MILITON. Depósito en Barcelona: Dalmau Oliveras, 14, Paseo de la Industria.—La caja, pesetas 5. Por correo, 5,50.

ANEMIA y CLOROSIS EL LICOR LAPRADE

es el MEJOR de los FERRUGINOSOS no ennegrece los dientes ni causa estreñimiento. DEPÓSITO EN TODAS LAS FARMACIAS. COLLIN Y COMP.ª PARIS 53

LA MODA Miguel Alcaráz

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en Calzado de todas clases para la presente estación. General O'Donnell, 5

SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

COMPRAS Y VENTAS. Novios, no comprar vuestros muebles sin visitar la casa Flores. Especialidad en muebles de lujo y económicos.

Goma para coche de la mejor calidad. El Pedal de Oro, 33-c. Se venden flores artificiales y material para fabricarlas a precios económicos.

COLOCACIONES. Mecanógrafo se ofrece para algunas horas, para correspondencia o copia. Razon: General Barceló, 1.

HUÉSPEDES. Huéspedes para vivir en familia con asistencia completa, buenas habitaciones. Carlos de Arellano, 13.

CONSULTAS. Parto, Doña Encarnación Navarrete de González, profesora en partos, General Margallo número 3.

ALQUILERES. Se alquila un garaje y almacén. García Cabrelles, 20 183-c.

La Siempreviva EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FÚNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO. Gran surtido en coronas, plumas y porcelanas.

La panadera

—¡Oh, si, hazlo por piedad! Con ello me salvarás de la muerte. Pero no podrás conseguirlo... Luciano ama a otra mujer.

—Yo también—respondió Santiago Garaud.—Te lo habré dicho María. —Justamente. —¿Y cómo conocía tu hija a la persona en cuestión?

—¡Oh, cuánto odio a esa mujer! Ella me ha robado mi alegría, mi felicidad, mi esperanza, todas mis ilusiones.

—El cómo no te preocupe. Tal vez las dos o tres semanas que va a estar ausente de París sean suficientes para hacerle olvidar este capricho.

—Yo también—respondió Santiago Garaud.—Te lo habré dicho María. —Justamente. —¿Y cómo conocía tu hija a la persona en cuestión?

—Nada tienes que temer por eso. Luciano no tiene familia... es una expósita.

—Yo también—respondió Santiago Garaud.—Te lo habré dicho María. —Justamente. —¿Y cómo conocía tu hija a la persona en cuestión?